

45633-2026 - Gara

Germania – Lavori di costruzione di briglie di trattenuta – Grundinstandsetzung 6 Mainwehre Los 4

OJ S 14/2026 21/01/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Lavori - Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Wasserstraßen-Neubauamt Aschaffenburg

E-mail: wna-aschaffenburg@wsv.bund.de

Forma giuridica del committente: Autorità governativa centrale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Grundinstandsetzung 6 Mainwehre Los 4

Descrizione: Bei dem Auftrag handelt es sich um die Grundinstandsetzung von sechs Mainwehren. Die sechs Wehranlagen Erlabrunn, Harrbach, Steinbach, Rothenfels, Faulbach und Freudenberg, welche zwischen 1934 und 1939 in Betrieb genommen wurden, befinden sich alters- und betriebsbedingt in einem Zustand, der eine tiefgreifende Grundinstandsetzung an sämtlichen Baugruppen erforderlich macht. Ziel der Maßnahmen ist es, die sechs Wehranlagen in einen dauerhaften und betriebssicheren Zustand zu versetzen, der weitgehend einem Neubau entspricht.

Identificativo della procedura: 5b338633-cc44-40ba-bf9f-d18319ce184e

Identificativo interno: 2025/835/007 Los 4

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: Aufgrund der Höhe des geschätzten Auftragswerts wird darauf hingewiesen, dass Bieter/Bewerber/Bietergemeinschaften, denen relevante drittstaatliche finanzielle Zuwendungen gewährt wurden, gegenüber dem Auftraggeber einer Melde- bzw. Erklärungspflicht nach Artikel 29 der Verordnung über den Binnenmarkt verzerrende drittstaatliche Subventionen (EU 2022/2560) unterliegen. Eine Meldung bzw. Erklärung hat auch für Unterauftragnehmer oder Lieferanten zu erfolgen, deren Beitrag einen wirtschaftlichen Anteil von 20% des Wert des eingereichten Angebots übersteigt. Die Meldung bzw. Erklärung ist zusammen mit dem Teilnahmeantrag einzureichen. Für die Meldung bzw. Erklärung ist das Formblatt den Teilnahme-/Vergabeunterlagen beigelegt. Es ist ein einziges Formular für alle relevanten Meldungen bzw. Erklärungen zu verwenden.

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Natura aggiuntiva dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 45247220 Lavori di costruzione di briglie di trattenuta

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Aschaffenburg, Kreisfreie Stadt (DE261)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Das Projekt 6 Mainwehre besteht aus 4 Losen, die aus technischen Gründen losweise getrennt auf der e-Vergabe Plattform veröffentlicht werden. Die Benennung der einzelnen Projekte auf der e-Vergabe ist dabei wie folgt gewählt: Grundinstandsetzung 6 Mainwehre Los X (X ist dabei die entsprechende Losnummer). Die maximale Anzahl an Losen, auf die sich beworben werden kann, ist nicht beschränkt.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: § 123 GWB (Zwingende Ausschlussgründe) sowie § 124 GWB (fakultative Ausschlussgründe) bzw. §6e EU VOB/A - diese werden mittels Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" überprüft". Das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen ist für jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft individuell nachzuweisen.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Grundinstandsetzung 6 Mainwehre Los 4

Descrizione: Bei dem Auftrag handelt es sich um die Grundinstandsetzung von sechs Mainwehren. Die sechs Wehranlagen Erlabrunn, Harrbach, Steinbach, Rothenfels, Faulbach und Freudenberg, welche zwischen 1934 und 1939 in Betrieb genommen wurden, befinden sich alters- und betriebsbedingt in einem Zustand, der eine tiefgreifende Grundinstandsetzung an sämtlichen Baugruppen erforderlich macht. Ziel der Maßnahmen ist es, die sechs Wehranlagen in einen dauerhaften und betriebssicheren Zustand zu versetzen, der weitgehend einem Neubau entspricht. Los 4: Maschinen- und Automatisierungstechnik für alle 6 Wehranlagen

Identificativo interno: 2025/835/007 Los 4

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Natura aggiuntiva dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 45247220 Lavori di costruzione di briglie di trattenuta

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45000000 Lavori di costruzione, 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione, 71240000 Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione, 71320000 Servizi di ideazione tecnica, 71356000 Servizi tecnici, 71327000 Servizi di progettazione di strutture portanti, 71333000 Servizi di ingegneria meccanica, 71334000 Servizi di ingegneria meccanica ed elettrica, 45240000 Lavori di costruzione per opere idrauliche, 45248000 Lavori di costruzione di impianti idromeccanici, 42142200 Parti di organi di trasmissione, 42122210 Centraline idrauliche, 45248000 Lavori di costruzione di impianti idromeccanici, 45315700 Lavori di installazione di stazioni di sezionamento, 45311000 Lavori di cablaggio e di connessione elettrici, 72243000 Servizi di programmazione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Erlabrunn

Suddivisione del paese (NUTS): Würzburg, Landkreis (DE26C)
Paese: Germania
Informazioni supplementari: Staustufe Erlabrunn (Main-km 241,22)

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Harrbach
Suddivisione del paese (NUTS): Main-Spessart (DE26A)
Paese: Germania
Informazioni supplementari: Staustufe Harrbach (Main-km 219,53)

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Steinbach
Suddivisione del paese (NUTS): Main-Spessart (DE26A)
Paese: Germania
Informazioni supplementari: Staustufe Steinbach (Main-km 200,80)

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Rothenfels
Suddivisione del paese (NUTS): Main-Spessart (DE26A)
Paese: Germania
Informazioni supplementari: Staustufe Rothenfels (Main-km 186,04)

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Faulbach
Suddivisione del paese (NUTS): Miltenberg (DE269)
Paese: Germania
Informazioni supplementari: Staustufe Faulbach (Main-km 147,12)

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Freudenberg
Suddivisione del paese (NUTS): Main-Tauber-Kreis (DE11B)
Paese: Germania
Informazioni supplementari: Staustufe Freudenberg (Main-km 134,06)

5.1.3. Durata stimata

Durata: 114 Mesi

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

Informazioni su avvisi precedenti:

Identificativo dell'avviso precedente: 394711-2025

Informazioni supplementari: Die Planung ist vertraulich und wird daher nur gegen Übersendung der vom Unternehmen unterzeichneten Verschwiegenheitserklärung zur Verfügung gestellt. Vertrauliche Unterlagen wurden im Verzeichnis der Vergabeunterlagen entsprechend gekennzeichnet. Der Vordruck der Verschwiegenheitserklärung ist auszudrucken und vom Unternehmen auf der letzten Seite gemäß den Vorgaben auszufüllen und zu unterschreiben. Die unterschriebene Fassung ist als eingescannte PDF-Datei über die e-Vergabe Plattform einzureichen. Die Planungsunterlagen werden dem Unternehmen dann

zeitnah über die e- Vergabe Plattform zur Verfügung gestellt. Der Versand dieser Unterlagen erfolgt in der Regel Donnerstags. Hinweis: Im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs werden den Bewerbern nach eingereichter Verschwiegenheitserklärung nicht alle Anlagen zur FLB zur Verfügung gestellt. Das gesamte Unterlagenpaket wird bei der Aufforderung zum Erstangebot übergeben.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Zu § 6a EU Nummer 2c): Erklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen. Beschreibung: Der Nachweis der Eignung gem. § 6a EU VOB/A kann durch Eigenerklärung gemäß der "Eigenerklärung zur Eignung" und zugehörigen Anlagen oder EEE erbracht werden. Werden im Hinblick auf die Eignung die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch genommen (Eignungsleihe), so sind die o.g. Nachweise auch für diese anderen Unternehmen bereits mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen sowie auf Verlangen nach § 6d EU Absatz 1 VOB/A den Nachweis in Form einer Verpflichtungserklärung zu erbringen, dass die für den Auftrag erforderlichen Kapazitäten tatsächlich zur Verfügung stehen. Beabsichtigt der Bieter andere Teile der Leistung (keine Eignungsleihe) von Unterauftragnehmern ausführen zu lassen, ist deren Eignung auf gesondertes Verlangen nachzuweisen sowie entsprechende Verpflichtungserklärungen vorzulegen. Erfolgt der Nachweis über Eigenerklärung oder EEE, sind auf Verlangen die Eigenerklärungen (auch die der anderen Unternehmen) durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Das Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" und die zugehörigen Anlagen liegen den Vergabeunterlagen bei. Der geforderte Mindestjahresumsatz in Euro (netto) / Jahr beträgt: 5 Mio. Euro

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Allgemeines: Der Nachweis der Eignung gem. § 6a EU VOB/A kann durch Eigenerklärung gemäß der "Eigenerklärung zur Eignung" und zugehörigen Anlagen oder EEE erbracht werden. Werden im Hinblick auf die Eignung die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch genommen (Eignungsleihe), so sind die o.g. Nachweise auch für diese anderen Unternehmen bereits mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen. Ebenfalls mit dem Teilnahmeantrag ist der Nachweis nach § 6d EU Absatz 1 VOB/A in Form einer Verpflichtungserklärung zu erbringen, dass die für den Auftrag erforderlichen Kapazitäten tatsächlich zur Verfügung stehen. Beabsichtigt der Bieter andere Teile der Leistung (keine Eignungsleihe) von Unterauftragnehmern ausführen zu lassen, ist deren Eignung auf gesondertes Verlangen nachzuweisen sowie entsprechende Verpflichtungserklärungen vorzulegen. Erfolgt der Nachweis über Eigenerklärung oder EEE, sind auf Verlangen die Eigenerklärungen (auch die der anderen Unternehmen) durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Das Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" und die

zugehörigen Anlagen liegen den Vergabeunterlagen bei. Die Eigenerklärung zur Eignung und zugehörige Anlagen sind insbesondere auszufüllen und einzureichen soweit die geforderten Angaben zu den Referenzen nicht in der Präqualifikation oder der EEE enthalten sind.

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Zu § 6a EU Nummer 3a): Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu zehn abgeschlossenen Kalenderjahren (Fertigstellung im Zeitraum vom 01.01.2015 bis zum Ablauf der Teilnahmefrist), die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Für die Leistung (E)-(F) ist mind. eine Referenz nachzuweisen. Die Anzahl der Referenzen ist nicht beschränkt. Auf Verlangen hat der Bewerber für alle Referenzen, die gewertet wurden die in der Eigenerklärung zur Eignung genannten Bescheinigungen vorzulegen. Bei Referenzen mit Wichtung gilt zudem: Wird mehr als eine Referenz eingereicht, werden die jeweiligen Bewertungspunkte der einzelnen vergleichbaren und damit wertbaren Referenzen bei jedem Bewerber addiert und es wird dann der Mittelwert mit zwei Nachkommastellen berechnet und mit der Wichtung für die jeweilige Referenz multipliziert. Dies kann bedeuten, dass der Mittelwert eine geringere Punktzahl aufweist als die punkthöchste Referenz. Vergleichbare Leistungen sind wie folgt definiert: - Mit Wichtung: E) Bauleistungen der Antriebstechnik an Wehranlagen oder vergleichbaren Objekten. Bei der Bauleistung muss es sich um einen Neubau oder eine Grundinstandsetzung (einem Neubau gleichwertig) handeln. Vergleichbare Objekte sind: Schleuse, Sperrwerk, Wasserkraftanlage oder vergleichbar komplexe Ingenieurbauwerke mit Bezug zu Gewässer mit beweglichen Bauwerksteilen (generell gilt für alle Objekte: Komplexität HOZ IV der Anlage 12.2 HOAI) Wichtung: 70% Punktevergabe erfolgt auf Basis der folgenden Tabelle: + 1 Punkt: Objekt blieb während der Baudurchführung im Betrieb, dafür waren Provisorien erforderlich + 1 Punkt: Objekt ist eine Wehranlage + 1 Punkt: Stahlwasserbauverschlüsse bestehen aus mindestens zwei relativ zueinander beweglichen Teilen + 1 Punkt: Abrechnungssumme der Antriebstechnik $\geq$ 2 Mio. Euro Netto 1 Punkt (Anforderung erfüllt): Abrechnungssumme der Antriebstechnik $\geq$ 1 Mio. Euro Netto 0 Punkte (Anforderung nicht erfüllt): Abrechnungssumme $<$ 1 Mio. Euro Netto F) Bauleistungen der Automatisierungstechnik an Wehranlagen oder vergleichbaren Objekten. Bei der Bauleistung muss es sich um einen Neubau oder eine Grundinstandsetzung (einem Neubau gleichwertig) handeln. Vergleichbare Objekte sind: Schleuse, Sperrwerk, Wasserkraftanlage oder vergleichbar komplexe Ingenieurbauwerke mit Bezug zu Gewässer mit beweglichen Bauwerksteilen (generell gilt für alle Objekte: Komplexität HOZ IV der Anlage 12.2 HOAI) Wichtung: 30% Punktevergabe erfolgt auf Basis der folgenden Tabelle: + 1 Punkt: Objekt blieb während der Baudurchführung im Betrieb, dafür waren Provisorien erforderlich + 1 Punkt: Objekt ist eine Wehranlage + 1 Punkt: Stahlwasserbauverschlüsse bestehen aus mindestens zwei relativ zueinander beweglichen Teilen + 1 Punkt: Abrechnungssumme der Automatisierungstechnik $\geq$ 1 Mio. Euro Netto 1 Punkt (Anforderung erfüllt): Abrechnungssumme der Automatisierungstechnik $\geq$ 0,5 Mio. Euro Netto 0 Punkte (Anforderung nicht erfüllt): Abrechnungssumme der Automatisierungstechnik $<$ 0,5 Mio. Euro Netto

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:
Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium, alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen
(Aufforderung zur Abgabe eines Angebots (Formblatt 312-B) sowie Gewichtung der
Zuschlagskriterien (Formblatt 313-B und zugehörige Anlagen) aufgeführt.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=822998>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=822998>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 29/01/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen ist ausgeschlossen.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Questa procedura rientra nel Regolamento sulle sovvenzioni straniere (FSR)

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes -
Informazioni sui termini per il riesame: Ein Antrag auf Nachprüfung ist gem. § 160 Absatz 3 Nr. 1 bis 4 GWB nur zulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt worden sind, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den

Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Wasserstraßen-Neubauamt Aschaffenburg
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Wasserstraßen-Neubauamt Aschaffenburg
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Wasserstraßen-Neubauamt Aschaffenburg
Organizzazione che tratta le offerte: Wasserstraßen-Neubauamt Aschaffenburg

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0000

Nome ufficiale: Wasserstraßen-Neubauamt Aschaffenburg
Numero di registrazione: 991-02412-93
Indirizzo postale: Hockstraße 10
Località: Aschaffenburg
Codice postale: 63743
Suddivisione del paese (NUTS): Aschaffenburg, Kreisfreie Stadt (DE261)
Paese: Germania
E-mail: wna-aschaffenburg@wsv.bund.de
Telefono: +49 6021 3120
Fax: +49 6021 31203101
Indirizzo internet: <http://www.wna-aschaffenburg.wsv.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione
Organizzazione che tratta le offerte
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes -
Numero di registrazione: t:0228-94990
Indirizzo postale: Kaiser-Friedrich-Str. 16
Località: Bonn
Codice postale: 53113
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefono: +49 228-94990
Fax: +49 228-9499163

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100
Ruoli di questa organizzazione:
TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare
:
8390f489-26da-4f2e-b4c0-b2cae044c446-01
Motivo principale della modifica
:
Aggiornamento informazioni

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 265460a7-eb83-4cb7-8fb9-a7d10ee9a189 - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 16
Data di trasmissione dell'avviso: 20/01/2026 08:05:55 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale,
ora legale dell'Europa occidentale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 45633-2026
Numero dell'edizione della GU S: 14/2026
Data di pubblicazione: 21/01/2026